

D li u an toàn

Theo i u 1907/2006/EC, kho n 31

Ngày in 2017.02.06

S phiên b n 6

S a l i: 2017.02.06

1 Nh n bi t các ch t ho c h n h p và các doanh nghi p

Tên giao d ch 5252 Cleaner**Mã giao d ch:** C7-00-5252**Các tr ng h p c dùng ch t, h n h p này và các tr ng h p ch ng ch nh**

Không có thêm thông tin có liên quan.

H ng d n s d ng Ch th tr hàn

1.3 Thông tin chi ti t c a các nhà cung c p các b ng d li u an toàn

Nhà s n xu t / Nhà phân ph i:

Kester Inc.
800 West Thorndale Avenue
Itasca, IL 60143 USA
Tel (630) 616-4000

ITW Specialty Materials (Suzhou) Co., Ltd.
Heng Qiao Road
Wujiang Economic Development Zone
Suzhou, Jiangsu 215200 China
Tel +86 512 82060808

Kester GmbH
Ganghofer Strasse 45
D-82216 Gernlinden Germany
Tel +49 (0) 8142 4885 0

Các thông tin chi ti t có th tìm th y : Product Compliance: EHS_Kester@kester.com**1.4 S i n tho i kh n c p:**

CHEMTREC 24-Hour Emergency Response Telephone Number : (800) 424-9300

CHEMTREC 24-Hour Emergency Response (Outside US & Canada) Telephone Number : (703) 527-3887

2 Xác nh các tr ng h p nguy hi m có th x y ra

2.1 Phân lo i ch t và h n h p**Phân lo i theo quy ch tiêu chu n ch t l ng Châu Âu Nr. 1272/2008**

cháy flame

Flam. Liq. 2 H225 Ch t l ng và h i kh n ng cháy cao.



Eye Irrit. 2 H319 Gây kích ng nghiêm tr ng cho m t.

STOT SE 3 H336 Có th gây bu n ng ho c chóng m t.

2.2 Các ph n t nhn hi u**Ghi nhn theo Quy nh tiêu chu n Châu Âu Nr. 1272/2008 S n ph m c x p lo i và ghi nhn theo quy nh c a CLP****Các hình bi u th s nguy hi m**

GHS02 GHS07

(Xem ti p trang 2)

D li u an toàn

Theo i u 1907/2006/EC, kho n 31

Ngày in 2017.02.06

S phiên b n 6

S a l i: 2017.02.06

Tên giao d ch 5252 Cleaner

(Xem ti p trang 1)

T ch d u hi u Nguy hi m

Các thành ph n nguy hi m v vi c ghi nh n:

 Isopropanol
acetone

Terpene Hydrocarbons

Các h ng d n v các nguy hi m

H225 Ch t l ng và h i kh n ng cháy cao.

H319 Gây kích ng nghiêm tr ng cho m t.

H336 Có th gây bu n ng ho c chóng m t.

Các h ng d n an toàn

P210 Tránh nhi t/tia l a/ng n l a/b m t nóng – Không hút thu c.

P241 S d ng các thi t b i n/thông gió/chí u sáng ch ng n .

P261 Tránh hít th b i/khói/khí/s ng/h i/b i n c

P280 eod ng c b o v m t/m t.

P240 Ground/bond container and receiving equipment.

P242 Ch s d ng các công c không ánh l a.

P243 Th c hi n các bi n pháp phòng ch ng hi n t ng phóng i n t nh.

P264 R a s ch sau khi x lý.

P271 Ch s d ng ngoài tr i ho c trong khu v c thoát khí.

P303+P361+P353 N u ti p xúc trên da (ho c tóc): ngay l p t c c i b t t c qu n áo nhi m c. R a b ng n c/ vòi hoa sen

P304+P340 N u hít ph i: di chuy n n n nhân ra n i không khí thoát mát và gi h th m t cách tho i mái

P305+P351+P338 N U DÍNH M T: R a th t c n th n v i n c trong vài phút. Tháo kính áp tròng n u có và n u d làm. Sau ó ti p t c r a

P370+P378 Trong tr ng h p cháy: Dùng lo i b : khí CO2, b t cháy ho c tia n c.

P312 G i trung tâm gi i c/ bác s n u th y khó ch u

P337+P313 N u m t v n b kích ng: Hãy xin ch d n c a bác s /th n tr ng.

P405 N i c t gi c khóa l i

P403+P233 C t gi n i thoát mát. Gi trong các thùng óng kín

P403+P235 C t gi n i thoát mát. Gi l nh.

P501 V t s n ph m/v h p theo quy nh c a a ph ng/khu v c/qu c gia/qu c t .

2.3 Các d u hi u nguy hi m khác:

K t qu c a ánh giá PBT và vPvB Results

PBT: Không c áp d ng

vPvB: Không c áp d ng

3 Thành ph n / Thông tin c a công th c





Mô t

H n h p: Bao g m các thành ph n sau ây

H n h p dung môi

H n h p các ch t sau v i nh ng thành ph n ph gia không gây nguy hi m

Các ch t thành ph n nguy hi m:

CAS: 67-63-0 EINECS: 200-661-7	Isopropanol	 Flam. Liq. 2, H225  Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H336	70-85%
CAS: 67-64-1 EINECS: 200-662-2	acetone	 Flam. Liq. 2, H225  Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H336	10-25%

4 Các bi n pháp s c u

4.1 Mô t v các bi n pháp s c u

Sau khi hít vào: Cung c p không khí trong lành, h i ý ki n bác s trong tr ng h p ng i b nh b au.

Sau khi ti p xúc v i da: R a ngay và th t s ch v i n c và xà phòng

(Xem ti p trang 3)

D li u an toàn

Theo i u 1907/2006/EC, kho n 31

Ngày in 2017.02.06

S phiên b n 6

S a l i: 2017.02.06

Tên giao d ch 5252 Cleaner

(Xem ti p trang 2)

Sau khi ti p xúc v i m t: M m t v à r a d i v òi n c trong vài phút, n u không th y thì ph i g i cho bác s ngay

Sau khi nu t ph i:
N u b nh nhân v n còn t nh thì c móc cho nôn ra. Nhanh chóng g i g i c p c u
Nhanh chóng xin bác s t v n

4.2 Nh ng tri u ch ng và tác d ng c p và ch m quan tr ng nh t: Không có thông tin liên quan nào khác

4.3 Các ch d n v s giúp t c th i c a bác s và tr giúp c bi t Không có thêm thông tin liên quan

5 Các gi i pháp ch a cháy

5.1 Các ph ng ti n ch a cháy
Các gi i pháp ch a cháy thích h p
CO₂, b thay phun b i n c. Ch a ám cháy l nh n ph i phun b i n c hay b t ARC

5.2 Nh ng nguy c gây cháy t các ch t ho c h n h p ám cháy có th sinh ra nh ng khí sau:

5.3 H ng d n trong tr ng h p ch a cháy
Các thi t b b o v Không c n n nh ng bí n pháp c bi t

6 Các bi n pháp trong tr ng h p gi i phóng b t ng

6.1 Các bi n pháp phòng ng a cá nhân, thi t b b o h và th t c kh n c p
eo thi t b b o v . Nh ng ai không có thi t b b o v không c vào khu v c nguy hi m
m b o thoáng khí
Tránh xa ngu n gây cháy, n

6.2 Các bi n pháp b o v môi tr ng Ng n không cho tràn vào h th ng n c th i, n c m thay n c ng m

6.3 Các ph ng pháp và nguyên li u dùng cho vi c ng n ch n và làm s ch m b o thoáng khí

6.4 Liên h n các ph n khác
Xem ph n 7 bi t thông tin v x lý an toàn
Xem ph n 8 bi t thông tin v thi t b b o h cá nhân
Xem ph n 13 bi t thông tin v x th i

7 X lý và l u tr

7.1 Các bi n pháp b o v x lý an toàn
n i thoáng mát, khô và y kín
m b o n i làm vi c thoáng khí
Tránh hình thành aerosol

Thông tin v các bi n pháp ch ng cháy,
Tránh xa ngu n cháy n . Không hút thu c
Tránh tích i n

7.2 i u ki n cho vi c l u tr an toàn, bao g m c s không t ng thích
L u tr :
Yêu c u i v i phòng ch a và d ng c ch a t n i thoáng mát
Thông tin v l u tr i v i m t c s l u tr thông th ng xa ch t ôxi hóa
Thông tin thêm v i u ki n l u tr
y kín bình ch a
n i thoáng mát và trong i u ki n c dân kín

7.3 Tác d ng c a s n ph m Không có thêm thông tin liên quan

8 Kì m soát các tình hu ng nguy hi m / B o v cá nhân

Thông tin thêm v thi t k các ph ng ti n k thu t Không có thêm d li u; xem m c 7

(Xem ti p trang 4)

D li u an toàn

Theo i u 1907/2006/EC, kho n 31

Ngày in 2017.02.06

S phiên b n 6

S a l i: 2017.02.06

Tên giao d ch 5252 Cleaner

(Xem ti p trang 3)

8.1 Các thông s i u khí n

Các thành ph n v i giá tr gi i h n c n c yêu c u giám sát t i n i làm vi c

CAS: 67-63-0 Isopropanol

PEL (GB)	Giá tr ng n h n: 1225 mg/m ³ , 500 ppm Giá tr dài h n: 980 mg/m ³ , 400 ppm
TWA (GB)	Giá tr ng n h n: 1250 mg/m ³ , 500 ppm Giá tr dài h n: 980 mg/m ³ , 400 ppm
WEL (GB)	Giá tr ng n h n: 1250 mg/m ³ , 500 ppm Giá tr dài h n: 999 mg/m ³ , 400 ppm

CAS: 67-64-1 acetone

WEL (GB)	Giá tr ng n h n: 3620 mg/m ³ , 1500 ppm Giá tr dài h n: 1210 mg/m ³ , 500 ppm
IOELV (EU)	Giá tr dài h n: 1210 mg/m ³ , 500 ppm

Thông tin b sung Danh sách có hi u l c trong su t quá trình th c hi n c s d ng làm c s

8.2 Ki m soát các tình hu ng nguy hi m

Các thi t b an toàn cá nhân

Các bi n pháp b o v và v sinh t ng th

Các bi n pháp phòng ng a thông th ng ph i c i kèm khi x lý hóa ch t

Tránh xa th c ph m, u ng và n cho v t nuôi

Lo i b ngay t pt ct t c qu n áo b nhi m b n

r a tay tr c gi ngh và cu i gi làm

Tránh ti p xúc v i m t và da

B o v ng hô h p:

Không c n thi t n u phòng thoáng khí

S d ng m t n phòng c trong tr ng h p thi u không khí

B o v tay



G ng tay b o h

Ch t li u c a g ng tay

Cao su Nitrile, NBR

Cao su t nhiên, NR

Th i gian xâm nh p c a g ng tay v t li u

Vì c phá v chính xác qua th i gian ã c phát hi n b i các nhà s n xu t g ng tay b o v và ph i c giám sát

B o v m t Eye



Kính an toàn

9 Tính ch t v t lý và hóa h c

9.1 Thông tin v tính ch t v t lý và hóa h c c b n

Thông tin t ng quát

Di n m o:

Hình th c::

Ch t l ng

M u:

Không m u

Mùi:

D u

(Xem ti p trang 5)

D li u an toàn

Theo i u 1907/2006/EC, kho n 31

Ngày in 2017.02.06

S phiên b n 6

S a l i: 2017.02.06

Tên giao d ch 5252 Cleaner

(Xem ti p trang 4)

pH:	Không xác nh.
Thay i trong i u ki n i m tan / Ph m vi tan	82 °C
i m sôi / Ph m vi sôi	Không xác nh
i m bay h i:	82 °C
Nhi t cháy:	< 23 °C
T cháy:	255 °C
Nguy hi m do cháy n :	S n ph m không t b c cháy.
Gi i h n n :	S n ph m không n . Nh ng có kh n ng hình thành khí, h n h p h i gây n .
D i:	2.0 Vol %
Trên:	13.0 Vol %
Áp l c h i: t i 20 °C:	233 hPa
M t t i 20 °C:	0.788 g/cm ³
hòa tan trong / hòa tr n v i:	
N c:	Có th tr n l n hoàn toàn.
Thành ph m dung môi:	
Dung môi h u c :	99.3 %

10 S n nh và ph n ng:

- 10.1 Ph n ng:** Không có thêm thông tin liên quan
- 10.2 S n nh hóa h c:**
- Phân h y nhi t/ i u ki n c n tránh:** Không phân h y n u c s d ng theo tiêu chu n.
- 10.3 Kh n ng ph n ng nguy hi m:** Ch a có ph n ng nguy hi m nào c bi t t i.
- 10.4 Các i u ki n c n tránh:** Không có thêm thông tin liên quan
- 10.5 V t li u không t ng thích:** Không có thêm thông tin liên quan.
- 10.6 S n ph m phân h y nguy hi m:** Ch a có s n ph m phân h y nào c bi t n.

11 Thông tin c tính:

11.1 Thông tin v các hi u ng c tính: Ng c c p tính:

Phân lo i liên quan t i giá tr LD/LC50

CAS: 67-63-0 Isopropanol

Mi ng	LD50	5045 mg/kg (rat)
Da	LD50	12800 mg/kg (rabbit)
Hít ph i	LC50/4 h	30 mg/l (rat)

CAS: 67-64-1 acetone

Mi ng	LD50	5800 mg/kg (rat)
Da	LD50	20000 mg/kg (rabbit)

Terpene Hydrocarbons

Mi ng	LD50	4400 mg/kg (rat)
-------	------	------------------

(Xem ti p trang 6)

D li u an toàn

Theo i u 1907/2006/EC, kho n 31

Ngày in 2017.02.06

S phiên b n 6

S a l i: 2017.02.06

Tên giao d ch 5252 Cleaner
Hi u ng kích thích s c p:
Trên da
Trên m t:

 Gây kích ng nghiêm tr ng cho m t.
nh y c m

(Xem ti p trang 5)

12 Thông tin sinh thái

12.1 c tính
Th y s n c tính: Không có thêm thông tin liên quan.

nh h ng c a sinh thái c
Ghi chú: c h i cho cá.

B sung thông tin sinh thái:
Ghi chú t ng quát:

 Không s n ph m ch a pha loãng ho c s l ng l n ti p xúc v i n c nh m, ngu n n c ho c h th ng n c th i.
 C ng c h i cho cá và sinh v t phù du s ng trong môi tr ng n c.
 c h i cho các sinh v ts ng đ i n c.

12.5 K t qu c a ánh giá PBT và vPvB
PBT PBT: Không có kh n ng ng đ ng.

vPvB vPvB: Không có kh n ng ng đ ng.

13 Xem xét x lý

13.1 Ph ng pháp x lý ch t th i
Khuy n ngh Không c x lý cùng rác th i sinh ho t. Không c b s n ph m vào h th ng n c th i.

Bao bì b n
Khuy n ngh: Vi c x lý ph i th c h i theo các quy nh c a chính quy n.

Các ch t t y r a c khuy n ngh s d ng N c, n u c n, k th p v i ch t t y r a.

14 Thông tin v n chuy n

14.1 Mã LHQ (UN)
ADR, IMDG, IATA

UN1993

14.2 Tên v n chuy n theo quy c c a LHQ
ADR

1993 FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (ISOPROPANOL (ISOPROPYL ALCOHOL), ACETONE)

IMDG

FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (ISOPROPANOL (ISOPROPYL ALCOHOL), ACETONE), MARINE POLLUTANT

IATA

FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (ISOPROPANOL (ISOPROPYL ALCOHOL), ACETONE)

14.3 v n chuy n các l p h c nguy hi m
ADR, IATA

l p

3 Các ch t l ng d cháy.

(Xem ti p trang 7)

D li u an toàn

Theo i u 1907/2006/EC, kho n 31

Ngày in 2017.02.06

S phiên b n 6

S a l i: 2017.02.06

Tên giao d ch 5252 Cleaner
nhãn

3

(Xem ti p trang 6)

IMDG

Class

3 Các ch t l ng d cháy.

Label

3

**14.4 Nhóm bao bì
ADR, IMDG, IATA**

II

14.5 Các môi tr ng nguy hi m:

S n ph m ch a ch t c h i v i môi tr ng: Terpene Hydrocarbons

Ô nhi m bi n:

 Có
Bi u t ng (cá và cây)

14.6 Các bi n pháp phòng ng a c bi t cho ng i s d ng:

Không có kh n ng ng d ng.

Mã nguy hi m:

33

Mã EMS:

F-E,S-E

Stowage Category

B

14.7 V n chuy n v i s l ng l n theo Ph L c II c a MARPOL73/78 và mã IBC

Không có kh n ng ng d ng.

V n chuy n/ Thông tin thêm:
ADR
**S l ng gi i h n (LQ)
Excepted quantities (EQ)**

1L

Code: E2

Maximum net quantity per inner packaging: 30 ml

Danh m c v n chuy n

2

Mã h n ch t ng h m

D/E

IMDG
**Limited quantities (LQ)
Excepted quantities (EQ)**

1L

Maximum net quantity per inner packaging: 30 ml

M u chu n c a LHQ:

UN 1993 FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (ISOPROPANOL (ISOPROPYL ALCOHOL), ACETONE), 3, II

15 Thông tin quy nh:

15.1 An toàn, s c kh e và các quy nh, pháp lu t v môi tr ng cho các ch t và h n h p

All ingredients are listed on the following Government Inventories:

China:	Inventory of Existing Chemical Substances in China (IECSC)
Korea:	Korea Existing Chemicals List (ECL)
Europe:	European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances (EINECS)
Japan:	Inventory of Existing and New Chemical Substances (ENCS)
Philippines:	Philippine Inventory of Chemicals and Chemical Substances (PICCS)
USA:	TSCA (Toxic Substances Control Act) TSCA Inventory of Chemical Substances

Kho hóa ch t và ch t hóa h c c a Philippin

T t c các thành ph n c li t kê.

Existing Chemical Substances

CAS: 67-63-0	Isopropanol	2-207
CAS: 67-64-1	acetone	2-542

(Xem ti p trang 8)

D li u an toàn
Theo i u 1907/2006/EC, kho n 31

Ngày in 2017.02.06

S phiên b n 6

S a l i: 2017.02.06

Tên giao d ch 5252 Cleaner

(Xem ti p trang 7)

Ghi nhãn theo Quy nh tiêu chu n Châu Âu Nr. 1272/2008 S n ph m c x p lo i và ghi nhãn theo quy nh c a CLP
Các hình bi u th s nguy hi m



GHS02 GHS07

T ch d u hi u Nguy hi m

Các thành ph n nguy hi m v vi c ghi nhãn:

Isopropanol
acetone
Terpene Hydrocarbons

Các h ng d n v các nguy hi m

H225 Ch t l ng và h i kh n ng cháy cao.
H319 Gây kích ng nghiêm tr ng cho m t.
H336 Có th gây bu n ng ho c chóng m t.

Các h ng d n an toàn

- P210 Tránh nhi t/tia l a/ng n l a/b m t nóng – Không hút thu c.
- P241 S d ng các thi t b i n/thông gió/chì u sáng ch ng n .
- P261 Tránh hít th b i/khói/khí/s ng/h i/b i n c
- P280 eo d ng c b o v m t/m t.
- P240 Ground/bond container and receiving equipment.
- P242 Ch s d ng các công c không ánh l a.
- P243 Th c hi n các bi n pháp phòng ch ng hi n t ng phóng i n t nh.
- P264 R a s ch sau khi x lý.
- P271 Ch s d ng ngoài tr i ho c trong khu v c thoát khí.
- P303+P361+P353 N u ti p xúc trên da (ho c tóc): ngay l p t c c i b t t c qu n áo nhi m c. R a b ng n c/ vôi hoa sen
- P304+P340 N u hít ph i: di chuy n n n nhân ra n i không khí thoát mát và gi h th m t cách tho i mái
- P305+P351+P338 N U DÍNH M T: R a th t c n th n v i n c trong vài phút. Tháo kính áp tròng n u có và n u d làm. Sau ó t i p t c r a
- P370+P378 Trong tr ng h p cháy: Dùng lo i b : khí CO2, b t cháy ho c tia n c.
- P312 G i trung tâm gi i c/ bác s n u th y khó ch u
- P337+P313 N u m t v n b kích ng: Hãy xin ch d n c a bác s/th n tr ng.
- P405 N i c t gi c khóa l i
- P403+P233 C t gi n i thoát mát. Gi trong các thùng óng kín
- P403+P235 C t gi n i thoát mát. Gi l nh.
- P501 V t s n ph m/v h p theo quy nh c a a ph ng/khu v c/qu c gia/qu c t .

15.2 ánh giá an toàn hóa ch t: ánh giá an toàn hóa ch t ch a c t i n hành.

16 Thông tin khác

N i phát hành b ng h ng d n an toàn hóa ch t: Product Compliance / EHS Department

Liên h : EHS_Kester@kester.com

Ch vi t t th o c Vi t t t ch cái u:

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

ICAO: International Civil Aviation Organisation

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

(Xem ti p trang 9)

D li u an toàn
Theo i u 1907/2006/EC, kho n 31

Ngày in 2017.02.06

S phiên b n 6

S a l i: 2017.02.06

Tên giao d ch 5252 Cleaner

(Xem ti p trang 8)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
LC50: Lethal concentration, 50 percent
LD50: Lethal dose, 50 percent
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
Flam. Liq. 2: Flammable liquids – Category 2
Eye Irrit. 2: Serious eye damage/eye irritation – Category 2
STOT SE 3: Specific target organ toxicity (single exposure) – Category 3
S li u so v i các biên b n tr c ã có thay i

VN